



Ֆրանսա-Արմենիական Միություն
ASSOCIATION CULTURELLE
Union Franco-Arménienne

40, avenue des Alliés.
91120, Palaiseau. France.
App. # 3233
+33695147767
contact@unionfarm.com
www.unionfarm.com

26/03/2024
Palaiseau

Bonjour, Mesdames, Messieurs,

Nous avons l'honneur de vous inviter le samedi 23 mars 2024 à 19h30 à une soirée caritative en faveur de la Congrégation Mekhitariste à Venise. L'événement se tiendra au Centre Culturel Arménien Alex Manoogian (UGAB), situé au 118 rue de Courcelles, 75017 Paris. Cet événement est organisé par l'association culturelle «Union franco-arménienne».

La soirée sera marquée par un CONCERT DE MUSIQUE CLASSIQUE ARMÉNIENNE, dédié à l'exploration des riches sonorités et de l'héritage musical de l'Arménie. Vous aurez l'opportunité d'apprécier la virtuosité et l'émotion des talentueux artistes suivants :

- Aghavni VARDANYAN (Qanun - instrument traditionnel arménien),
- Lussine LEVONI en tant que soprano,
- Varduhi YERITSYAN (Piano).

Le programme inclura des pièces emblématiques de la musique classique arménienne, mettant en lumière la diversité et la profondeur de cet art— unique. Des œuvres de compositeurs renommés tels que Aram Khatchatourian, Khatchatour Avetissian, Sayat-Nova, Arno Babadjanian, Komitas, Barsegh Kanatchian, Eduard Abrahamian seront interprétées.

La soirée sera également marquée par la première du film «LA SITUATION DE L'ARMÉNIE ACTUELLE DU SIÈCLE DERNIER À NOS JOURS», réalisé par Artur Arzoyan. Ce film offre une plongée poignante dans la tragédie arménienne, couvrant la période de 1910 à nos jours. Le réalisateur, à travers une exploration historique unique, cherche à dévoiler les véritables racines de l'agression menée par l'Azerbaïdjan et Aliyev pendant la guerre de 2020 et dans l'après-guerre. Des images d'archives et des cartes réelles de la dernière période de guerre sont utilisées pour illustrer cette quête. La production du film a été assurée par notre Association culturelle "Union Franco-Arménienne" avec la participation de Serge Avédikian.

De plus, nous aurons l'honneur de présenter le projet "HISHATAKARAN" avec une discussion sur ses objectifs, son développement, et sa diffusion. L'historienne de l'art, Anna Leyloyan-Yekmalyan, Maître de conférences à l'INALCO et co-fondatrice de l'association scientifique indépendante "HISHATAKARAN", abordera les défis de la préservation du patrimoine arménien en danger, les problèmes de documentation, et l'impératif urgent de documenter scientifiquement tout le patrimoine matériel et immatériel d'Artsakh et des zones de conflits.

Tout l'argent récolté sera reversé à la Congrégation Mekhitariste pour fournir le scanner moderne nécessaire à la numérisation de tous les documents et livres officiels stockés dans ses archives. Ces documents revêtent aujourd'hui une importance cruciale pour présenter la véritable histoire, les secrets authentiques, et les valeurs culturelles de l'Arménie au monde et aux organisations internationales.

L'acquisition de ce scanner permettrait de découvrir de nouveaux faits historiques significatifs et incontestables concernant l'Arménie et l'Artsakh. Le référentiel comprend plus de 15 000 titres de documents et livres historiques.

Nous espérons que cette soirée sera l'occasion de sensibiliser et de contribuer à la préservation de notre précieux patrimoine arménien.

Mesdames, Messieurs,

Nous serions ravis de partager des moments de convivialité et d'échange avec vous et notre cercle d'invités. Votre expertise et votre personnalité rayonnante apporteraient une valeur inestimable à cette soirée.

Nous espérons sincèrement que vous pourrez honorer notre invitation. Pourriez-vous s'il vous plaît nous faire part de votre disponibilité dans les plus brefs délais afin que nous puissions organiser au mieux cette soirée en votre présence ?

Dans l'attente d'une réponse favorable, veuillez agréer, Monsieur l'Ambassadeur, l'expression de nos salutations les plus respectueuses.

Cordialement,

**M. Artur ARZOYAN,
Fondateur et président de l'association culturelle
"Union franco-arménienne"**

Le samedi, 23 mars 2024 à 19h30

**Association culturelle «Union Franco-Arménienne»,
Association scientifique indépendante «HISHATAKARAN»**

PRÉSENTENT :

SOIREE CARITATIVE EN FAVEUR DE LA CONGREGATION MEKHITARISTE À VENISE

PROGRAMME:



Présentation d'un **CONCERT CARITATIF DE MUSIQUE CLASSIQUE ARMÉNIENNE** avec Aghavni VARDANYAN (Qanun - instrument traditionnel arménien), Lussine LEVONI en tant que soprano, et Varduhi YERITSYAN (Piano).

Au programme, des œuvres de compositeurs renommés tels que Aram Khatchatourian, Khatchatur Avetissian, Sayat-Nova, Arno Babadjanian, Komitas, Barsegh Kanatchian, Eduard Abrahamian.

La durée du concert est d'environ 35 minutes.

Présentation d'une CARTE DES MONUMENTS historiques et culturels de l'Arménie et de l'Artsakh, ainsi que des valeurs chrétiennes.

*** La première du film**

«LA SITUATION DE L'ARMÉNIE ACTUELLE DU SIÈCLE DERNIER À NOS JOURS» (film créé avec la participation de **Serge Avédikian**) d'une durée de 11 minutes sera suivi d'une discussion avec le public en présence de l'auteur/réalisateur, Artur Arzoyan.

Le film programmé
contient
des scènes de violence.



*** Présentation du projet**

«**HISHATAKARAN**» Objectifs, Développement, Diffusion.

Les défis de la préservation du patrimoine arménien en danger, les problèmes de documentation, et l'impératif urgent de documenter scientifiquement tout le patrimoine matériel et immatériel d'Artsakh et des zones de conflits. Présenté par l'historienne de l'art Anna Leyloyan-Yekmalyan (Maître de conférences à l'INALCO), Co-fondatrice et directrice scientifique de l'association scientifique indépendante "HISHATAKARAN".

Cet événement sera suivi d'un COCKTAIL.

**Adresse: Centre Culturel Arménien Alex Manoogian (UGAB):
118 rue de Courcelles, 75017 PARIS.**

(Tous les fonds récoltés seront intégralement affectés à des fins caritatives en soutien à la Congrégation Mekhitariste à Venise, spécifiquement pour l'acquisition de scanner de livres professionnel)

Pour réserver: contact@unionfrarm.com ou TEL. 0695147767

www.unionfrarm.com

SOIRÉE CARITATIVE EN FAVEUR DE LA CONGRÉGATION MEKHITARISTE DE VENISE



Samedi 23 mars 2024 à 19h30



CONCERT CARITATIF DE MUSIQUE CLASSIQUE ARMÉNIENNE

AGHAVNI VARDANYAN - QANUN
LUSSINE LEVONI - SOPRANO
VARDOHI YERITSYAN - PIANO

INVITATION

LA PREMIÈRE DU FILM

"LA SITUATION DE L'ARMÉNIE
ACTUELLE DU SIÈCLE DERNIER À NOS JOURS"

PRÉSENTATION DU PROJET «HISHATAKARAN»

DOCUMENTATION POUR LA PRÉSERVATION DU
PATRIMOINE EN DANGER



FILM DOCUMENTAIRE
auteur/réalisateur : Artur ARZOYAN
avec la participation de Sergé AVÉDIKIAN

CET ÉVÉNEMENT SERA SUIVI D'UN COCKTAIL Tel.0695147767 www.unionfrarm.com

CENTRE CULTUREL ARMÉNIEN ALEX MANOOGIAN : 118 RUE DE COURCELLES, 75017 PARIS

(Tous les fonds récoltés seront intégralement affectés à des fins caritatives en soutien à la Congrégation Mekhitariste de Venise, spécifiquement pour l'acquisition de scanner de livres professionnel)